

MASSES & DEVOTIONS

Sundays

8:30 a.m. Low Mass
 10:30 a.m. High Mass
 6:30 p.m. Low Mass

Weekdays (*subject to change - check bulletin)

Monday 7:00 a.m. & 7:30 p.m.
 Tuesday 7:00 a.m. & 12:00 noon
 Wednesday 7:00 a.m. & 7:30 p.m.
 Thursday 7:00 a.m. & 12:00 noon
 Friday 7:00 a.m. & 7:30 p.m.
 Saturday 7:00 a.m. & 9:00 a.m.

Confessions

30 minutes before every Mass (including weekdays).

Saturdays: 3:30 p.m. - 4:30 p.m.

Exposition and Benediction

• **First Fridays:** Exposition of the Blessed Sacrament after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 8:45 a.m.. High Mass on Friday at 7:30 p.m.

• **First Sundays:** Immediately after the 10:30 a.m. High Mass.

First Saturday Devotions

Rosary & Litany of Loreto at 8:25 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m.

Fatima Devotions (May to October)

Rosary in Latin, English, & French during Exposition of the Most Blessed Sacrament. 13th of the month from May to October. Confessions during the Rosary.

BAPTISMS AND MARRIAGES

Contact the parish office for information

SACRAMENTAL EMERGENCIES

Last Rites: 613-565-9656, ext. 8

MESSES ET DÉVOTIONS

Dimanches

8h30 Messe basse
 10h30 Grand-messe
 18h30 Messe basse

Sur semaine (*peut changer; vérifiez le bulletin)

lundi 7h00 et 19h30
 mardi 7h00 et 12h00
 mercredi 7h00 et 19h30
 jeudi 7h00 et 12h00
 vendredi 7h00 et 19h30
 samedi 7h00 et 09h00

Confessions

30 minutes avant toutes les messes (y compris en semaine).

Les samedis de 15h30 à 16h30.

Exposition et Bénédiction

• **Premier vendredi du mois:** Exposition après la messe de 7h00 jusqu'au à 8h45 le samedi. Grand-messe le vendredi soir à 19h30.

• **Premier dimanche du mois:** Après la Grand-messe de 10h30.

Dévotions du premier samedi

Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h25, Salut du St Sacrement à 8h45, et messe à 9h00.

Dévotions à Notre Dame de Fatima (mai à octobre)

Le rosaire (en latin, anglais et français), durant l'Exposition du Saint Sacrement tous les 13 du mois, de mai à octobre. Confessions pendant le rosaire.

BAPTÊMES ET MARIAGES

Veuillez contacter le presbytère

URGENCES SACRAMENTELLES

Derniers sacrements: 613-565-9656, poste 8

PARISH ACTIVITIES

Choir

Practices: every Thursday at 6:30 p.m.

Choir Director: Beryl Devine (613) 822-1957

Knights and Ladies of St. Jean de Brébeuf

Catholic scouting programme

Contact - (Boys) Dominique Boily (819) 671-8346

- (Girls) Doris Gagnon (819) 568-7265

Legion of Mary

President - Selina De Luca (613) 809-4122

Belles of St. Clement

Coordinator: Ann Eady (613) 831-3920

PARISH COUNCILS

Parish Pastoral Council | Conseil paroissial de pastorale (CPP)
 Parish Finance Council | Conseil des affaires temporelles (CAT)

CONSEILS PAROISSIAUX

Chairman/Président: Edward Hall edward.hall080@sympatico.ca
 Chairman /Président: John Fennelly john.fennelly@sympatico.ca

FSSP CANADIAN OFFICE ♦ BUREAUX NATIONAUX FSSP

☎ 613-567-0287 | 📠 613-288-1341 | www.fssp.ca | fsspcanada@distributel.net

ST. CLEMENT PARISH ♦ PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH ♦ À L'ÉGLISE STE-ANNE

Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa

SEXAGESIMA SUNDAY

DIMANCHE DE LA SEXAGÉSIME

February 19, 2017 / le 19 février 2017



“Other seed fell among thorns, and the thorns sprang up with it and choked it .”

(Luke 8:7)

«La semence tomba au milieu des épines ; et les épines, croissant avec elle, l'étouffèrent.»

(Luc 8,7)

ST. GREGORY - It is wonderful that the Lord has represented riches as thorns, for these prick, while those delight, and yet they are thorns, for they lacerate the mind by the prickings of their thoughts, and whenever they entice to see they draw blood, as if inflicting a wound. But there are two things which He joins to riches, cares and pleasures, for they oppress the mind by anxiety and unnerve it by luxuries, but they choke the seed, for they strangle the throat of the heart with vexatious thoughts, and while they let not a good desire enter the heart, they close up as it were the passage of the vital breath.

ST GRÉGOIRE - Comment donc Notre-Seigneur a-t-il pu comparer les richesses aux épines, alors que les épines piquent et déchirent, tandis que les richesses sont pleines de charmes? Et cependant ce sont des épines, parce qu'elles déchirent l'âme par les pointes acérées de leurs préoccupations, et lorsqu'elles entraînent jusqu'au péché, elles font des blessures sanglantes. Le Sauveur joint deux choses aux richesses: les sollicitudes et les plaisirs parce qu'elles accablent de soucis et énervent l'âme par leur abondance même. Toutes ces choses étouffent la semence, parce qu'elles étranglent pour ainsi dire l'âme par leurs pensées importunes, et en fermant ainsi l'accès du coeur à tout bon désir, elles étouffent la respiration et tuent la vie.

528 Old St. Patrick Street

Ottawa ON K1N 5L5

☎ (613) 565-9656

📠 (613) 565-9514

www.stclement-ottawa.org

e-mail: office.st.clement@rogers.com



Served by priests of | desservie par les prêtres de la


Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)

Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)

Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite
 Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel



Clergy / Clergé:	Fr. Erik Deprey, FSSP (Pastor / Curé)	613 565-9656 x2	pastor.st.clement@rogers.com
	Abbé Jacques Breton, FSSP (Assistant / Vicaire)	613 565-9656 x4	jacquesbreton20@hotmail.com
Secretary/Secrétaire:	Shirley Hayes	613 565-9656 x5	office.st.clement@rogers.com
Maintenance/Entretien:	Michal Janek	613 882-0107	mkojanek@rogers.com

Parish Schedule ✦ Horaire paroissial			
Date	Time Heure	Intentions	Other Events Autres activités
Sunday Dimanche 19.II.2017 Sexagesima Sunday Dimanche de la Sexagésime	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Int Lynn Miller by/par Mr & Mrs Joe Sparling Pro Populo Int Charles Lapointe & Family by Laura L. McPherson	
Monday Lundi 20.II.2017 Feria De la férie	*7:00 a.m.	RIP Marie Estelle Gauthier by/par Estate <i>No evening Mass / Pas de messe en soirée</i>	
Tuesday Mardi 21.II.2017 Feria de la férie	7:00 a.m. 12:00 p.m.	Private Intention / Intention Privée RIP Bernard Pothier (1st Anniversary) by/par Fr. Deprey	
Wednesday Mercredi 22.II.2017 Chair of St. Peter the Apostle Chaire de St Pierre, apôtre	7:00 a.m. 7:30 p.m.	RIP W. Stanistreet by/par Estate Int Lindsay Zylstra by/par J & M Gallagher	
Thursday Jeudi 23.II.2017 St. Peter Damion, Bishop, Confessor & Doctor St Pierre Damien, évêque, confesseur et docteur	7:00 a.m. 12:00 p.m.	Private Intention / Intention Privée Private Intention / Intention Privée	
Friday Vendredi 24.II.2017 St. Matthias, Apostle St Mathias, apôtre	7:00 a.m. 7:30 p.m.	Int Mr & Mrs P. Pietruszko & Family by ZM Pietruszko Int Chantelle Grondin by/par S. Tier	
Saturday Samedi 25.II.2017 Saturday of Our Lady Samedi de la Ste Vierge	7:00 a.m. 9:00 a.m. 3:30-4:30 p.m.	Int Confraternity of St. Peter by/par Liz Fennelly RIP Bernard Pothier by/par Mrs Jean Pothier Confessions	
Sunday Dimanche 26.II.2017 Quinquagesima Sunday Dimanche de la Quinquagésime	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Pro Populo RIP Orise Boudrias-Leclaire by/par Denis E. Leclaire Int of D'Uwamungu	

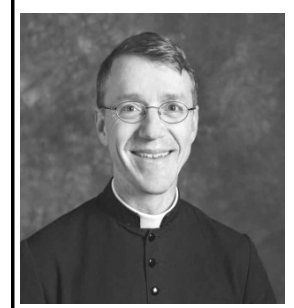
Collection / Offerings ✦ Quête / Offrandes	
Sunday February 12 / le dimanche 12 février	
Sunday 'regular' collections / quêtes dominicales 'ordinaires' - \$4,220.41 (min. required/requis \$5,300) <i>Thank-you ! Un gros merci !</i>	
Maintenance & Restoration / entretien et restauration	909.00
<i>May God reward you for your generosity! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité!</i>	
<i>A box of collection envelopes for tax purposes is available upon request. Ordinary collections above \$4,600 are dispensed from the 14% diocesan tax. Restoration Funds for diocesan-approved projects are likewise free</i>	<i>Des boîtes d'enveloppes de quête pour fins d'impôts sont disponibles sur demande. Les quêtes ordinaires au-delà de 4,600\$ sont exemptes de la taxe diocésaine (14%). Les fonds de restaur-</i>
Thank-you for remembering St. Clement Parish in your last will and testament.	Merci d'avoir inclus la Paroisse St-Clément dans votre testament.

Please pray for the sick of our parish ✦ Veuillez prier pour nos malades

Justin Bartlett, Vince Costello, Beatrice Lawrence-Duern, Laurie Forgie, Cécile Fournier, Maureen Hamilton, James Hargrave, Mary Hockin, Pearl Hunnisett, Jon Michael Kelly, Darleen Lagasse, Albert Landry, Claire Laramée, Marybelle MacDonald-Waterman, Frank MacMillan, James MacMillan, Donald McPherson, Joanne Moffatt, Monique Morel, Jean Pothier, Madeleine Racette, Mary Scheer, Ola Skulska, Doreen Sparling, Joe Sparling, Marie Stukel and Filip Vink.

ANNOUNCEMENTS	ANNONCES
Danger: Falling Ice ! This is a reminder to please use caution and stay clear of the roofline on both sides of the church as ice has been falling in those areas.	Attention: Chute de glace ! Ceci est un rappel de faire attention en restant à l'écart de la ligne de toiture des deux côtés de l'église, car la glace tombe à ces endroits.
Schedule Change Next Monday -- The 7:30 pm Mass is cancelled Mon. 20th February, there will only be one Mass at 7:00 am.	Horaire modifié lundi prochain -- La messe de 19h30 est annulée le lundi 20 février; la messe sera seulement à 7h00 le matin.
Palms for Ash Wed - We are in need of old Palm Sunday palms to burn to make the ashes. You may place them in a bag in front of the bookstore.	Rameaux pour le Mercredi des Cendres -- Nous avons besoin de vos anciens rameaux pour brûler et en faire des cendres. Vous pouvez les placer dans un sac en face de la librairie.
Catechism for Adults : <i>Exploring the Faith through Sacred Art</i> - Theme this week: "Grace and the Beatitudes" and "Virtues and Vices". Classes take place on Wednesday evening at the rectory basement (7:30 pm to 9:30 pm).	Catéchisme pour les adultes cette semaine (en anglais): <i>Exploring the Faith through Sacred Art</i> - Thème de cette semaine: «Grace and the Beatitudes» et «Virtues and Vices»: mercredi (19h30 à 21h30).
Altar Server Practice : Our next server practice will be on Saturday March 11, from 12:00 to 2:00 pm. Please bring appropriate shoes to wear in the sanctuary (no boots allowed).	Répétition des servants de messe - notre prochaine pratique sera le samedi 11 mars de 12h00 à 14h00. Veuillez apporter des souliers d'intérieur (pas de bottes dans le sanctuaire).
1st Communion Class in English -- Our next 1st Communion Classes in English will be as follows, in the rectory basement: -- Sat. March 4: from 10:15 - 11:15 (Fr. Deprey)	Cours de Première Communion en français - Au sous-sol du presbytère: -- samedi 4 mars: 9h00 à 10h00 (abbé Breton)
Confirmation Class for Youth -- In the rectory basement. -- Sat. February 25: in English 10:15 - 11:30 (Fr. Deprey) -- Sat. March 18: in English 10:15 - 11:30 (Fr. Deprey)	Cours de Confirmation pour francophones - au sous-sol du presbytère aux dates suivantes: -- samedi 25 février: 8h45 à 10h00 (abbé Breton) -- samedi 18 mars: 8h45 à 10h00 (abbé Breton)
Date Change: "Can Catholics Make a Difference in Political Life?" A Conversation with Pierre Lemieux , St. Clement parishioner and Leadership Candidate for the Conservative Party of Canada - moved to Sunday, March 12 , after the High Mass (12:30 noon) at Le Patro d'Ottawa at 40 Cobourg St.. All are welcome!	Changement de date: Conférence: « Les catholiques peuvent-ils faire une différence dans la vie politique? » Une conversation avec Pierre Lemieux , paroissien de St-Clément et candidat à la direction du Parti conservateur du Canada - le dimanche 12 mars , après la grand-messe (12h30) au Patro d'Ottawa sur la 40 rue Cobourg. Tout le monde est bienvenu!
Lenten Mission in April with Fr. Bleau (in French): April 2 to April 7, with Fr. J.-Réal Bleau. Begins with the Sunday sermons April 2, followed by evening conferences at 7:30 pm Mon-Fri. We will have more details in the coming weeks.	Mission paroissiale pour carême avec l'abbé Bleau (en français) - Mission avec l'abbé J.-Réal Bleau, du 2 au 7 avril. Sermons du dimanche 2 avril suivi par conférences spirituelles du lundi au vendredi à 19h30. Nous aurons de plus amples renseignements bientôt.

AROUND THE ARCHDIOCESE	DANS L'ARCHIDIOCÈSE
Join the "Call for Conscience" -- February 6 -- March 31, 2017 - In the coming weeks, members of Ontario's Provincial Parliament will review Bill 84 which deals with legal issues related to euthanasia/assisted suicide. At present, the College of Physicians and Surgeons of Ontario is forcing doctors to participate, despite their objections, when a patient decides to end their life. No other country does this. Please visit www.CanadiansforConscience.ca and write directly to your elected MPP asking them to amend Bill 84 to add conscience protection.	Joignez-vous à l'Appel à la Conscience - le 6 février -- 31 mars, 2017 - Au cours des prochaines semaines, les députés du Parlement provincial de l'Ontario examineront le projet de loi 84 qui traite des questions juridiques liées à l'euthanasie et au suicide assisté. À l'heure actuelle, le Collège des médecins et chirurgiens de l'Ontario oblige les médecins à participer, malgré leurs objections, lorsqu'un patient décide de mettre fin à sa vie. Aucun autre pays ne le fait. Veuillez visiter www.CanadiansforConscience.ca et écrire directement à votre député provincial en lui demandant d'amender le projet de loi 84 pour ajouter une protection de conscience.



Lenten Mission in English March 12 to 16
"The 99 Left Behind" (Luke 15:4)
by Fr. Sean Kopczynski, Missionary of St. John the Baptist (MSJB)
Begins with Sunday Masses March 12, and continues the evenings of
Monday March 13 to Thursday March 16 at 7:30 pm
Sunday: 8:30 am / 10:30 am / 6:30 pm Mission Sermon at all Masses
Monday to Thursday: 7:30 pm Mission Conference (Confessions before and after,
and Mass available at 6:30 pm)

